

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

L 73



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 57

13 ta' Marzu 2014

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 239/2014 tat-12 ta' Marzu 2014 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 1

DIRETTIVI

★ **Direttiva tal-Kummissjoni 2014/39/UE tat-12 ta' Marzu 2014 li temenda d-Direttiva 2012/9/UE rigward id-data tat-traspożizzjoni tagħha u l-iskadenza għal tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni ⁽¹⁾** 3

DEĊIŻONIJET

2014/133/UE:

★ **Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-11 ta' Marzu 2014 li tapprova rifjut ta' awtorizzazzjonijiet ta' prodotti bijoċidali li fihom il-bromadjolon notifikati mill-Ġermanja skont id-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata bid-dokument C(2014) 1362) ⁽¹⁾**..... 5

Prezz: EUR 3

(¹) Test b'relevanza għaż-ŻEE

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 239/2014

tat-12 ta' Marzu 2014

li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispozizzjonijiet specifici għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament dwar l-OKS unika) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Marzu 2014.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	77,2
	TN	103,3
	TR	104,8
	ZZ	95,1
0707 00 05	MA	182,1
	TR	152,1
	ZZ	167,1
0709 91 00	EG	45,1
	ZZ	45,1
0709 93 10	MA	41,8
	TR	78,3
	ZZ	60,1
0805 10 20	EG	46,6
	IL	67,5
	MA	50,8
	TN	51,1
	TR	61,0
	ZZ	55,4
0805 50 10	TR	77,5
	ZZ	77,5
0808 10 80	CL	110,0
	CN	98,4
	MK	30,8
	US	207,8
	ZZ	111,8
0808 30 90	AR	102,4
	CL	159,0
	CN	68,3
	TR	158,2
	US	211,0
	ZA	95,8
ZZ	132,5	

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2014/39/UE

tat-12 ta' Marzu 2014

li temenda d-Direttiva 2012/9/UE rigward id-data tat-traspożizzjoni tagħha u l-iskadenza għal tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2001 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, preżentazzjoni u bejgħ ta' prodotti tat-tabakk ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2012/9/UE ⁽²⁾ tissostitwixxi l-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE, u tipprevedi twissijiet tas-saħha addizzjonali godda biex jintużaw fuq kull pakkett ta' prodotti tat-tabakk, kif previst fl-Artikolu 5(2)(b) tad-Direttiva 2001/37/KE.
- (2) Id-Direttiva 2012/9/UE tistabbilixxi t-28 ta' Marzu 2014 bhala l-iskadenza għat-traspożizzjoni tagħha mill-Istati Membri u t-28 ta' Marzu 2016 bhala l-iskadenza għal tmiem il-perjodu transizzjonali previst fl-Artikolu 3 ta' dik id-Direttiva.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/641/KE ⁽³⁾ tistabbilixxi r-regoli dwar l-użu ta' ritratti bil-kulur jew stampi ohra bhala twissijiet dwar is-saħha fuq pakketti tat-tabakk.
- (4) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2005) 1452 tas-26 ta' Mejju 2005 tistabbilixxi l-librerija ta' dokumenti sors magħżula li fihom ritratti jew stampi ohra bil-kulur għal kull waħda mit-twissijiet tas-saħha addizzjonali elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE.
- (5) Wara l-adozzjoni tad-Direttiva 2012/9/UE, il-Kummissjoni nediet l-istudji għall-iżvilupp u l-ittestjar ta' ritratti bil-kulur jew stampi ohra għal kull waħda mit-twissijiet

addizzjonali tas-saħha speċifikati fl-Anness tad-Direttiva 2012/9/UE, li jissostitwixxi l-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE. Dawn l-istudji sa issa għadhom ma għewx konklużi.

- (6) L-Istati Membri li jehtiegu t-twissijiet addizzjonali fil-forma ta' ritratti bil-kulur jew stampi ohrajn, kif imsemmi fl-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 2001/37/KE jehtiegu li jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom id-dokumenti sors magħżula kmieni biżżejjed biex jittrasponu d-Direttiva 2012/9/UE.

- (7) Minhabba l-kumplessità tal-proċess tal-aġġornament tal-librerija ta' dokumenti sors magħżula u l-emendar tad-Deciżjoni C (2005) 1452, hemm riskju li l-proċess ma jkunx ġie konkluż f'hin li jippermetti lill-Istati Membri żmien biżżejjed biex jikkonformaw mal-iskadenza għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2012/9/UE.

- (8) Sabiex ikun żgurat li l-Istati Membri jkollhom biżżejjed żmien jixraq li jiġu posposti l-iskadenzi għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2012/9/UE u għat-tmiem tal-perjodu transizzjonali previst minn dik id-Direttiva.

- (9) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 2001/37/KE,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Id-Direttiva 2012/9/UE għandha tiġi emendata kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 2(1), "it-28 ta' Marzu 2014" tinbidel b'"it-28 ta' Marzu 2016".

- (2) Fl-Artikolu 3, "it-28 ta' Marzu 2016" tinbidel b'"it-28 ta' Marzu 2018".

Artikolu 2

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-20 jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 194, 18.7.2001, p. 26.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2012/9/UE tas-7 ta' Marzu 2012 li temenda l-Anness I tad-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk (ĠU L 69, 8.3.2012, p. 15).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/641/KE tal-5 ta' Settembru 2003 dwar l-użu ta' ritratti bil-kulur u stampi ohra bhala twissijiet dwar is-saħha fuq pakketti tat-tabakk, (ĠU L 226, 10.9.2003, p. 24).

Artikolu 3

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Marzu 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

DEĊIŻJONIJET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-11 ta' Marzu 2014

li tapprova rifjut ta' awtorizzazzjonijiet ta' prodotti bijoċidali li fihom il-bromadjolon notifikati mill-Ġermanja skont id-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata bid-dokument C(2014) 1362)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2014/133/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(3) tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness I tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾ fih il-lista tas-sustanzi attivi li huma approvati fil-livell tal-Unjoni għall-użu fil-prodotti bijoċidali. Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/92/KE⁽³⁾ ziedet is-sustanza attiva bromadjolon għall-użu fi prodotti li huma prodotti tat-tip 14, Rodenticidi, kif iddefinit fl-Anness V tad-Direttiva 98/8/KE.

(2) Skont l-Artikolu 8 tad-Direttiva 98/8/KE, il-kumpaniji Pelgar International Limited u Unichem d.o.o. ("l-applikanti") issottomettew l-applikazzjonijiet lir-Renju Unit għall-awtorizzazzjoni ta' prodotti bijoċidali li fihom il-bromadjolon bħala formulazzjoni ta' blokk tax-xema' ("il-prodotti kontestati"). Ir-Renju Unit awtorizza qabel l-1 ta' Settembru 2013 il-prodotti kontestati għal għadd ta' użi inklużi l-applikazzjoni professjonali fil-bini u madwaru u f'kanali tad-drenaġġ. Wara dan, għadd ta' Stati Membri kienu awtorizzaw il-prodotti kontestati, permezz ta' rikonoxximent reċiproku.

⁽¹⁾ ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.

⁽²⁾ Id-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/92/KE tal-31 ta' Lulju 2009 li temenda d-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex tinkludi l-bromadjolon bħala sustanza attiva fl-Anness I tagħha (ĠU L 201, 1.8.2009, p. 43).

(3) L-awtorità kompetenti Ġermaniża għall-prodotti bijoċidali rċeviet applikazzjonijiet għal rikonoxximent reċiproku ta' awtorizzazzjonijiet skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 98/8/KE għall-prodotti kontestati.

(4) Il-Ġermanja nnotifikat lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri l-oħra u l-applikanti bil-proposta tagħha ta' rifjut tal-awtorizzazzjonijiet skont l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 98/8/KE, peress li l-Ġermanja hija tal-fehma li l-prodotti kontestati ma jilhqax ir-rekwiżiti tal-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 98/8/KE fir-rigward tal-effetti fuq is-sahha tal-bniedem.

(5) Skont in-notifiki, il-Ġermanja ma taqbilx mal-evalwazzjoni mwettqa mir-Renju Unit dwar il-valur tal-assorbiment tal-ġilda użat f'din l-evalwazzjoni (0,04 %). Il-Ġermanja tqis dan il-valur bħala li mhux xieraq skont l-istandards tal-OECD dwar metodi *in vitro* ta' assorbiment dermal⁽⁴⁾ u nnutat li abbażi ta' valur aktar konservattiv ta' 0,36 % skont dawn l-istandards, l-evalwazzjoni tagħti riżultat ta' espożizzjoni dermal mhux aċċettabbli għall-bromadjolon għall-utenti professjonali.

(6) Għal kull notifika, il-Kummissjoni stiednet lill-Istati Membri l-oħra u lill-applikanti jressqu l-kummenti tagħhom bil-miktub dwar in-notifika fi żmien 90 jum skont l-Artikolu 27(1) tad-Direttiva 98/8/KE. Il-kummenti ġew sottomessi fi żmien dik l-iskadenza mir-Renju Unit, il-Belġju, il-Ġermanja u wiehed mill-applikanti. In-notifika ġiet diskussa wkoll bejn rappreżentanti tal-Kummissjoni u rappreżentanti tal-Awtoritajiet Kompetenti tal-Istati Membri għall-prodotti bijoċidali waqt il-laqgħa tal-Grupp li Jiffaċilita l-Awtorizzazzjoni tal-Prodotti u r-Rikonoxximent Reċiproku, li saret fl-14 ta' Mejju 2013.

⁽⁴⁾ Ara OECD Guideline for the testing of chemicals 428 on skin absorption: *in vitro Method*, disponibbli fuq il-websajt http://www.oecd-ilibrary.org/environment/test-no-428-skin-absorption-in-vitro-method_9789264071087-en

- (7) Mill-kummenti u d-diskussjonijiet imsemmija hawn fuq, jirrizulta li r-Renju Unit ghamel l-evalwazzjoni ta' assorbiment dermal b'mod li huwa kompatibbli mal-ahhar linji gwida miftiehma tal-UE ⁽¹⁾, li skonthom l-possibbiltà ta' qari ta' dejta eżistenti li ġejja mill-approvazzjoni tas-sustanza attiva hija aċċettata.
- (8) L-ewwel nett, ir-Renju Unit uża valur ta' assorbiment dermal minn studju meqjus affidabbli fil-kuntest tal-approvazzjoni tal-UE tas-sustanza attiva bromadjolon, li ghalih l-applikanti kellhom l-ittra ta' aċċess mehtieġa mill-proprjetarju tad-dejta. It-tieni nett, l-istudju dwar l-assorbiment dermal li minnu nkiseb il-valur sar flimkien ma' formulazzjoni ta' lixka simili ghal dik tal-prodotti kontestati, hekk kif rakkomandat mil-linji gwida msemmija hawn fuq.
- (9) Fl-ahhar nett, ir-Renju Unit evalwa l-prodott bil-benefiċċju ta' gudidzżju espert biex jiġġustifika li l-kondizzjonijiet speċifiċi tal-istudju li minnhom inkiseb il-valur tal-assorbiment dermal kienu jixbhu aktar mill-qrib il-kundizzjonijiet ta' esponiment preżenti ghall-utenti professjonali li jdaħhlu l-blokok tax-xama' fil-lixki. Dan l-approċċ huwa kompatibbli mal-linji gwida msemmija hawn fuq u l-principji komuni ghall-evalwazzjoni tad-dossiers ghall-prodotti bijoċidali kif previsti mill-paragrafu 12 tal-Anness VI tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (10) Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tappoġġa l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni mwettqa mir-Renju Unit u mill-Istati Membri l-ohrajn li awtorizzaw l-prodotti kontestati billi rrikonoxxew b'mod reċiproku li dawn il-prodotti ma ghandhomx effetti mhux aċċettabbli fuq is-sahha tal-bniedem, kif mehtieġ

mill-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 98/8/KE. Ghalhekk, il-Kummissjoni tqis li t-talba tal-Ġermanja ta' rifjut tal-awtorizzazzjonijiet ma tistax tiġi ġustifikata bir-raġunijiet li tressqu.

- (11) Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 għandu japplika ghall-prodotti kontestati f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 92(2) ta' dak ir-Regolament. Peress li l-bażi legali ghal dik id-Deciżjoni hija l-Artikolu 36(3) ta' dak ir-Regolament, dik id-deciżjoni ghandha tiġi indirizzata lill-Istati Membri kollha bis-sahha tal-Artikolu 36(4) ta' dak ir-Regolament.
- (12) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-proposta tal-Ġermanja ta' rifjut tal-awtorizzazzjoni li r-Renju Unit ta lill-prodotti imsemmija fl-Anness, hija rrifjutata.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hi indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Marzu 2014.

Ghall-Kummissjoni
Janez POTOČNIK
Membri tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ Ara CA-July13-Doc.6.2.b – Final on Approach to dermal absorption assessment for biocidal products authorisation, disponibbli fuq il-websajt <https://circabc.europa.eu/w/browse/884abd60-d8f9-48ad-8600-cd0bd5485cec>

ANNEX

Prodotti li ghalihom l-proposta mill-Ġermanja li jirrifjutaw l-awtorizzazzjonijiet moghtija mir-Renju Unit, hija miċhuda:

Isem il-prodott	Numru ta' referenza tal-applikazzjoni fir-Registru għall-Prodotti Bijocidali fir-Renju Unit	Numru ta' referenza tal-applikazzjoni tal-Ġermanja fir-Registru tal-Prodotti Bijocidali	Applikant	Data tan-notifika	Stati Membri oħra fejn il-prodotti ikkontestati ġew awtorizzati permezz ta' rikonoxximent reċiproku
Rodex Oktablok	2011/2309/7794/UK/AA/8845	2011/2309/7794/DE/MA/20435	Pelgar International Limited	It-8 ta' April 2013	Il-Litwanja, Ċipru, id-Danimarka u l-Belġju.
Ratimor Wax Blocks	2012/2249/12006/UK/AA/19026	2012/2249/12006/DE/MA/31827	Unichem d.o.o.	Id-19 ta' April 2013	L-Estonja, il-Polonja, Malta, il-Latvja u l-Iżvezja.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT